



Open 14:30 - 23:00 最終受付 / Last Call 21:30

ご予約・お問い合わせ For appointment & inquiries

内線 Extention 3864

Email urumo@thedayspa.jp

Tel 098-966-1211



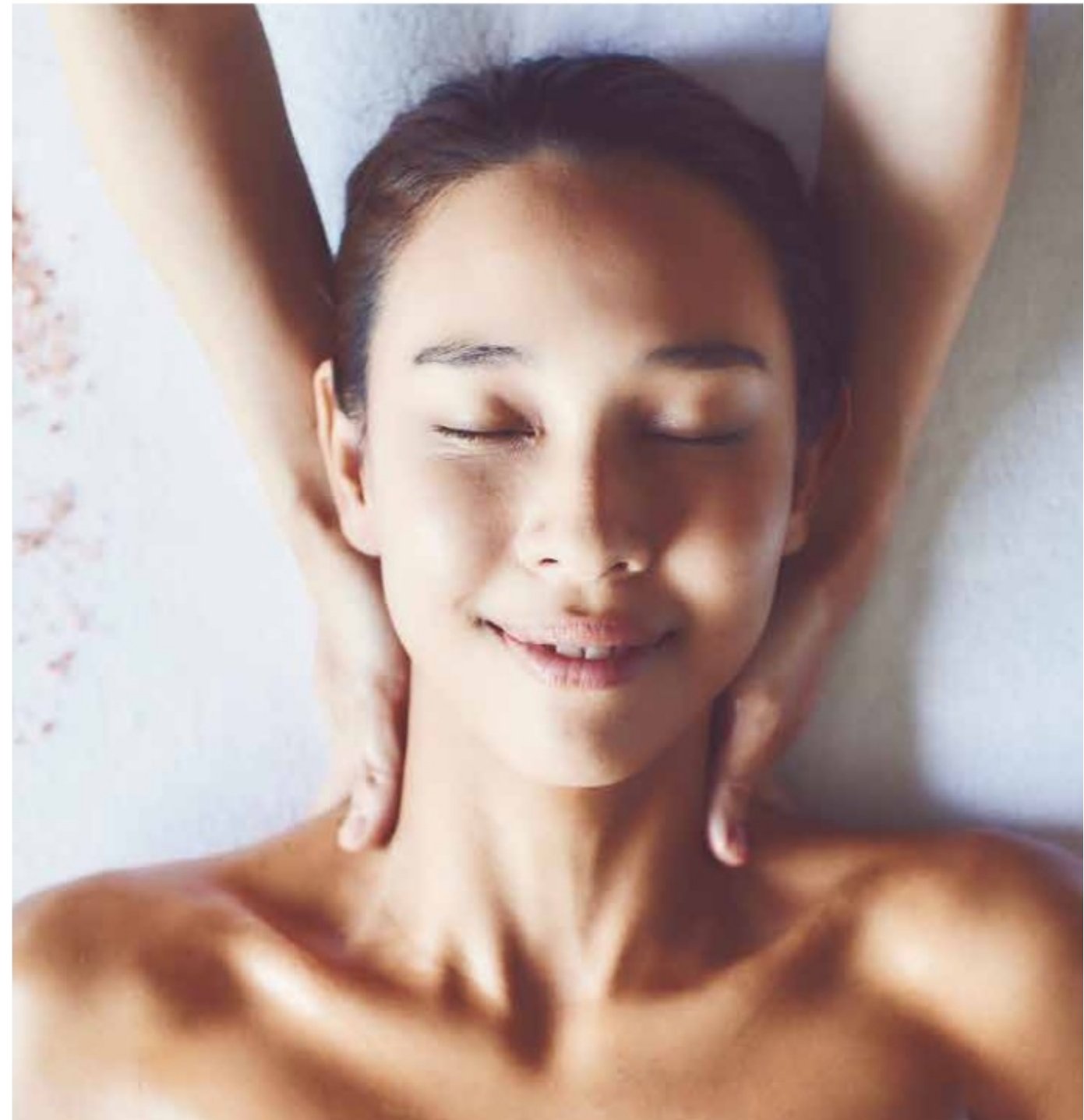
ANA インターコンチネンタル万座ビーチリゾート

〒904 - 0493 沖縄県国頭郡恩納村字瀬良垣 2260

ANA InterContinental Manza Beach Resort

2260 Seragaki Onna-son, Kunigami-gun, Okinawa 904 - 0493, Japan

www.anaintercontinental-manza.jp





urumo Spa

CHURAUMI Thalassotherapy



いにしえの時代から美ら海に囲まれた沖縄は、珊瑚（うる）でできた島と呼ばれてきました。どこまでも透き通る神秘的な美ら海は、珊瑚（うる）とのバランスにより浄化され育まれてきました。そして珊瑚（うる）は、海中の生命力のバランスを整え、海の恵みに包まれるタラソセラピー（藻）の源でもあります。美ら海、珊瑚（うる）、そしてタラソセラピー（藻）、この3つの要素が、私達の心身を浄化し、生命力を与え、そして沖縄時間の中、やすらぎ（よんなー）を取り戻してくれます。“珊瑚（うる）・藻（も）”が海の中の生命バランスを最適に整える様に、「urumo Spa」では私たちのウェルネスバランスを最良へと導きます。

Since ancient times, Okinawa, surrounded by CHURAUMI (beautiful sea), has been referred to as the Island of URU (coral), crafted from coral reefs. The endlessly transparent and mystical CHURAUMI (beautiful sea) has been nurtured and purified by a delicate balance with URU (coral). URU (coral) not only harmonizes the vitality within the sea but also serves as the source of Thalassotherapy with MO (marine algae), enveloping us in the blessings of the sea. The synergy of the CHURAUMI (beautiful sea), URU (coral), and Thalassotherapy with MO (marine algae) cleanses our body and mind, revitalizing us with life force, restoring tranquility within the realm of Okinawa's slower pace of life. Just as URU (coral) and MO (marine algae) harmonize the life balance in the sea, at 「urumo Spa」, we warmly guide your wellness balance towards its optimal state.

海の力を取り入れる“海洋療法”とも呼ばれる 「タラソセラピー」をご体感いただける シグネチャープログラムです。

海の恵み(ミネラル)を効果的に身体や肌に取り入れることで、ミネラリゼーション(ミネラル化)が行われ、身体が本来持つバイオリズムバランスが整い、エイジングケア効果が高まります。

Experience the power of the sea with our signature programs called "Thalassotherapy," also known as "Marine Therapy." By effectively absorbing the mineral components, a gift from the sea, into your body and skin, mineralization occurs. This process helps restore the natural rhythm and balance in your body, leading to enhanced anti-aging effects.

ザ・美ら海タラソセラピープログラム

150min (180min) ￥53,000

The CHURAUMI (beautiful sea) Thalassotherapy Program

ミネラルフットバス + ボディスクラブ + バランシングリラクソボディ + "chi to sé true" ミニフェイシャル
Mineral Foot Bath + Entire Body Scrub + Balancing Relaxation Body + "chi to sé true" Mini Facial

海藻などの、海に含まれるミネラルを身体・肌に取り入れることで、ウェルネスアップ、デトックス、美肌などさまざまな相乗効果を感じていただけます。

By incorporating minerals from the sea such as marine algae into your body and skin, you can experience various combined benefits like wellness enhancement, detoxification, and beautiful skin.

urumo スパエクスぺリエンスプログラム

120min (150min) ￥42,000

「urumo spa」Experience Program

ミネラルフットバスwithスクラブ + バランシングリラクソボディ + "chi to sé true" ジャパニーズビューティフェイシャル
Mineral Foot Bath with Scrub + Balancing Relaxation Body + "chi to sé true" Japanese Beauty Facial

ミネラルチャージから始まるこのシグネチャープログラムは、ボディとフェイシャルのホリスティックなトリートメントにより、心身を浄化し、パワフルな生命力を与えてくれます。

Beginning with a mineral charge, this signature program purifies the body and mind with holistic body and facial treatments, giving you a powerful life energy.

タラソセラピーリラクソプログラム

90min (120min) ￥32,000

Thalassotherapy Relaxation Program

ミネラルフットバス + ボディスクラブ + バランシングリラクソボディ
Mineral Foot Bath + Entire Body Scrub + Balancing Relaxation Body

タラソセラピーによって全身のデトックスやエネルギーチャージを効果的に行い、本来の身体のリズムへと整え、身体をリカバリーさせてくれます。

Through Thalassotherapy, your entire body will be effectively detoxified and recharged, your body realigned with its natural rhythm to be recovered.

* 表示価格には消費税10%とサービス料13%が含まれております。

* () は、カウンセリング / お着替えを含む、ご来店からお帰りまでの目安所要時間です。

* All prices are in Japanese Yen, include consumption tax and 13 % service charge.

* () Total time required from entry to exit out of the spa, including counseling and changing your clothes.



Couple Journey

お二人でご利用できるペアルームをご用意しています。

ペアルームご指定の場合は、お早めのご予約をおすすめいたします。
A couple room for two is available. Reserve early for the best availability.

ペアリラックスタイム The Couple's Relaxing Time

60min (90min) × 2person ￥38,000

balancingリラックスボディ (背面全体 + 肩 + ヘッド) or "chi to sé true"フェイシャル (ベーシック)
Your choice of Balancing Relaxation Body (Entire Back + Shoulders + Head) or "chi to sé true" Japanese Beauty Facial (Basic Facial)

ペアジャーニー The Couple's Journey

90min (120min) × 2person ￥58,000

balancingリラックスボディ (全身) or "chi to sé true"フェイシャル (ベーシック + リフティング + ネックデコルテ + 背中)
Your choice of Balancing Relaxation Body (Entire Body) or "chi to sé true" Japanese Beauty Facial (Basic Facial + Lifting Techniques + Neck & Décolleté + Back)

* 表示価格には消費税10%とサービス料13%が含まれております。
* () は、カウンセリング / お着替えを含む、ご来店からお帰りまでの目安所要時間です。
* All prices are in Japanese Yen, include consumption tax and 13 % service charge.
* () Total time required from entry to exit out of the spa, including counseling and changing your clothes.

Men

男性のニーズに合わせたメニューです。

These menus are tailored to the needs of men.

60min 背面全体 + 肩 + ヘッド / 90min 全身
60min Entire Back + Shoulders + Head / 90min Entire Body

メンズリラックスボディ Men's Relaxation Body

60min (90min) ￥19,500

90min (120min) ￥28,500

筋肉や骨格に合わせ、ゆったりとしたストロークと力強いプレッシャーで疲れの溜まりやすい部位を中心に身体の
コリをケアします。自分自身の内に存在する“氣”のバランスを最適な状態へと導き、ストレスをリリースします。

With gentle strokes and strong pressure tailored to your muscles and skeletal structure, we focus on
relieving tension and stiffness, particularly where fatigue tends to accumulate. This approach guides
the balance of your internal "CHI" to its optimal state, releasing stress.

メンズフェイシャル Men's Facial

60min (90min) ￥18,500

75min (105min) ￥24,500

男性の肌に必要な栄養補給を“chi to sé true”フェイシャルでアプローチします。ミネラルや和漢成分などを補給することで、肌
の生まれ変わりを促し活性化させます。清潔感のあるみずみずしく、すこやかな肌に導きます。

This is a facial treatment using "chi to sé true " skincare products specially designed to provide essential
nourishment for men's skin. By supplying minerals and Traditional Japanese Medical Herbs, your skin will
be renewed and activated, leading to a clean, fresh, and healthy complexion.

沖縄らしいやすらぎ（よんなー）を取り戻し、
ボディ・マインド・スピリットのバランスを
最良に整えます。

Regain the tranquil essence of Okinawa and attain the best balance for your body, mind, and spirit.

| | |
|-------|---|
| 60min | 背面全体 + 肩 + ヘッド |
| 75min | 背面全体 + 肩 + 前面脚 + ヘッド |
| 90min | 全身 |
| 60min | Entire Back + Shoulders + Head |
| 75min | Entire Back + Shoulders + Front Legs + Head |
| 90min | Entire Body |

balancing リラックスボディ Balancing Relaxation Body

| | |
|----------------|---------|
| 60min (90min) | ¥18,500 |
| 75min (105min) | ¥23,000 |
| 90min (120min) | ¥27,500 |

自分自身の内に存在する“氣”のバランスをベストな状態へと導くトリートメントです。エナジーラインに沿って行われる、ゆったりとしたロング・ストロークはボディ・マインド・スピリット全てを包み込み、ストレスを解き放ちます。

This body treatment helps to bring the best balance of the “CHI” that resides within you. Gentle and long strokes by your therapist along the energy lines will envelop the body, mind, and spirit to release the stress.

Deep Pressuring Body with Thermal Therapy ディーププレッシャーボディwithホットセラピー

| | |
|----------------|---------|
| 75min (105min) | ¥24,000 |
| 90min (120min) | ¥28,500 |

ゆったりとしたストロークと、力強いプレッシャーと共に行うホットセラピートリートメントにより、身体のコリや緊張感に効果的にアプローチします。冷えが気になる方や、強めの圧がお好みの方におすすめです。

By using gentle strokes, deep pressure, and thermal therapy, this treatment effectively addresses body tension and stiffness. Highly recommended for those who are sensitive to cold and/or prefer a stronger touch.

Detoxifying Lymph Drainage Body デトックスリンパドレナージュボディ

| | |
|----------------|---------|
| 60min (90min) | ¥19,500 |
| 90min (120min) | ¥28,500 |

リンパの流れに沿ってトリートメントを行う事で、心身がすっきりとした軽さを感じ、リセット・浄化されます。むくみや手足に冷えを感じる方におすすめです。

By performing treatments along the lymphatic flow, your body and mind will experience a refreshing lightness, feeling rested and purified. Highly recommended for those experiencing swelling or coldness in their hands and feet.

* 表示価格には消費税10%とサービス料13%が含まれております。

* () は、カウンセリング / お着替えを含む、ご来店からお帰りまでの目安所要時間です。

* All prices are in Japanese Yen, include consumption tax and 13 % service charge.

* () Total time required from entry to exit out of the spa, including counseling and changing your clothes.

ミネラルが豊富な
こだわり抜いたスパスキンケア "chi to sé true" で、
ビューティケアをお楽しみください。

Discover the richness of minerals and indulge in the meticulously crafted spa skincare "chi to sé true" for your beauty care enjoyment.

60min ベーシック

75min ベーシック + リフトアップ

90min ベーシック + リフトアップ + ネックデコルテ + 背中

60min Basic Facial

75min Basic Facial + Lifting Techniques

90min Basic Facial + Lifting Techniques + Neck&Décolleté + Back

| | | |
|---|---------------|---------|
| "chi to sé true" ジャパニーズビューティフェイシャル "chi to sé true" Japanese Beauty Facial | 60min(90min) | ¥18,500 |
| | 75min(105min) | ¥24,500 |
| | 90min(150min) | ¥29,500 |

"chi to sé true"は、日本が持つ本物の美しさの原点を求めて、日本古来から伝わる成分にこだわりました。発酵米ぬかや和漢成分などによりアミノ酸を補給することで、肌の生まれ変わりを促し活性化させます。そして、日本ならではのミネラル豊富な海洋深層水や温泉水が、全体の有効成分の効果を高めてくれます。肌は細かな質感を持ち、透明感に溢れ明るく輝きます。日本の自然が生み出す清らかな美しさを感じてください。

"chi to sé true" focuses on the essence of authentic beauty rooted in Japan, emphasizing ingredients passed down through ancient traditions. By replenishing amino acids through fermented rice bran and Traditional Japanese Medical Herbs, your skin will be renewed and activated. Japan's unique, mineral-rich deep seawater and hot spring water enhance the effectiveness of the overall formula. Your skin gains a refined texture, radiating brightness and luminosity. Experience the pristine beauty crafted by Japanese nature.

* 表示価格には消費税10%とサービス料13%が含まれております。

* () は、カウンセリング / お着替えを含む、ご来店からお帰りまでの目安所要時間です。

* All prices are in Japanese Yen, include consumption tax and 13 % service charge.

* () Total time required from entry to exit out of the spa, including counseling and changing your clothes.

マタニティのニーズに合わせたメニューです。

These menus are tailored to the needs of maternity.

| | | |
|----------------------------|----------------|---------|
| マタニティボディ Maternity Body | 60min (90min) | ¥19,500 |
| | 90min (120min) | ¥28,500 |

やさしいタッチとゆったりとしたリズムで母子共に深くリラックスしていただけます。疲れを感じやすい足、腰などをケアしながら、母体に負担のかからない体勢でトリートメントいたします。

This gentle body treatment, with its soothing touch and relaxed pace, allows both mother and child to deeply relax. While caring for areas prone to tiredness like the legs and lower back, it's performed in positions that don't strain the expecting mother's body.

| | | |
|---------------------------------|---------------|---------|
| マタニティフェイシャル Maternity Facial | 60min (90min) | ¥18,500 |
|---------------------------------|---------------|---------|

マタニティ時のデリケートに傾く肌に合わせて、肌の水分バランスを整え、うるおいに満ちた健康的な素肌へと導きます。仰向けの状態でトリートメントを行いますので、心身ともにリラックスしてご利用いただけます。

This facial treatment caters to the delicate nature of skin during maternity, balancing its moisture levels and guiding it towards a healthy, hydrated complexion. Your treatment will be performed while you are lying on your back, so that your body and mind can relax during your facial.

| | | |
|---------------------------------|----------------|---------|
| マタニティパッケージ Maternity Package | 90min (120min) | ¥31,500 |
|---------------------------------|----------------|---------|

マタニティボディ + マタニティフェイシャル
Maternity Body + Maternity Facial

* マタニティボディは、母子共に安定した約20週目からのご案内となります。デリケートな時期ですので、事前に担当医へご確認をお願いいたします。

* Only for guests who are 20 weeks pregnant or over. As this is a sensitive time, please consult your doctor in advance.

* 表示価格には消費税10%とサービス料13%が含まれております。

* () は、カウンセリング / お着替えを含む、ご来店からお帰りまでの目安所要時間です。

* All prices are in Japanese Yen, include consumption tax and 13 % service charge.

* () Total time required from entry to exit out of the spa, including counseling and changing your clothes.

利用規定

■ 営業時間

14:30 - 23:00 最終受付 21:30

■ ご来店時間

ご予約時間にご来店ください。他のお客様のご予約の関係上、万一お客様のご都合で遅れた場合、終了時間を延長できないケースもございますので、予めご了承ください。

■ スパのお客様

男性、女性のお客様共にスパトリートメントをご利用いただけます。スパご利用は13歳以上とさせていただいております。また、保護者の方と同伴でのご来店をお願いいたします。お一人様でのご利用は16歳以上とさせていただきます。

■ 予約方法

当スパは予約優先制です。事前にスパオンライン予約をご利用いただくか、予約デスクへ電話にてご希望の日時やトリートメントメニューをご予約ください。当日のご予約も承っておりますので、お気軽にお問い合わせください。

■ キャンセルポリシー

ご予約の変更やキャンセルは、前日20:00までにご連絡をお願いいたします。当日キャンセルは、100%キャンセル料を申し受けいたしますので、予めご了承ください。

■ 当スパとお客様のコミュニケーション

メニューがわからない、決まらない場合など、お気軽にスパセラピストまでご相談ください。また、トリートメント当日の注意事項やリクエスト等がございましたら、ご予約時に予めお伝えください。

■ ご体調

高血圧、生理中、妊娠中、授乳中、アレルギー症状、発熱、体調不良などがある方、医師にかかっている方、薬を服用されている方、アルコールを摂取された方、その他体調が気になる方は、必ず予約時にお伝えください。トリートメントが受けられない、又は制限される場合がございます。

■ 貴重品

スパ内では貴重品ロッカーはございません。ご宿泊のお客様は客室内のセーフティボックスをご利用ください。貴重品の盗難、紛失に関し、宿泊施設、スパとも一切責任を負いかねますので、予めご了承ください。

■ スパショップ

スパ施設内のショップは、スパご利用のお客様、またはスパをご利用されないお客様共にお気軽にご利用いただけます。

■ スパエチケット

スパでは心を落ち着かせリラックスできる空間を皆様にご用意しております。他のお客様へご迷惑となる行為はお控えいただき、スパ内でのマナー遵守にご協力をお願いいたします。

■ トリートメント

当スパのトリートメントは医療行為ではありません。その効果と効能には個人差がございます。

Terms and Conditions

■ Business Hours

14:30 - 23:00 Last Call 21:30

■ Guidelines

Please arrive at your appointment time. Please acknowledge that lateness by the guest will result in a reduction of the treatment time whilst the full treatment fee will apply.

■ Spa Customers

We offer treatments for both men and women. The treatment service is available over the age of 13. Children under 16 years of age must be accompanied by an adult.

■ Booking

Our spa treatments are priority for guests with reservations. You may book online, or call spa directly during business hours. We also accept booking on the day. Please feel free to contact us.

■ Cancellations

Please kindly notify us for cancellations or changes by 20:00 the day before your appointment. Please note that a 100% cancellation fee will be charged for same-day cancellations.

■ Consultations

Communication with our guests is highly valued at our spa. If you have questions regarding menus or do not know which menu is suitable, please feel free to ask our therapists for a consultation. If you have a special request, please inform us in advance when making a reservation.

■ Health Conditions

Please inform us if you have any medical conditions, including being on your period, allergies, high blood pressure, on medication, having had alcohol, sunburn, or special needs / attention such as being pregnant or breastfeeding when making a reservation. Depending on your health condition, your treatment may be refused or modified.

■ Personal Belongings / Valuables

Valuables lockers are not available at our spa. Please keep your belongings and valuables in the safety deposit box in your room. Please acknowledge that our hotel / spa cannot accept responsibility for loss or damage to your personal belongings / valuables.

■ Spa Shop

The retail store in the spa facility is open to both spa guests and non-spa guests during business hours.

■ Spa Etiquette

Our spa provides a calming and relaxing environment for everyone. Please refrain from any conduct that may cause inconvenience to other guests, and please cooperate in observing good manners in the spa.

■ Treatments

The treatments are not medical treatments. The results will vary accordingly to the individual.